

# Le Petit Korrigan



## N° SPÉCIAL JOURNÉE DES NOUVEUX ARRIVANTS

### Édito SPÉCIAL JNA



Mot de la Vice-présidente Service  
au Nouvel Arrivant

L'Accueil du Nouvel Arrivant est  
le cœur de la mission du réseau  
AVF

Une fois de plus, le mois de novembre 2019 a été riche en manifestations locales pour accueillir tous ceux et celles qui ont changé leur cadre de vie.

Ce sont plus de 700 Nouveaux Arrivants qui sont venus nous rejoindre dans nos 22 AVF du réseau Bretagne.

Cette performance démontre bien que la région Bretagne attire de plus en plus.

De nombreux bénévoles leur ont fait découvrir leur ville et région.

Rien de mieux en effet que de parcourir les chemins de randonnée ou partager des activités artistiques avec des bénévoles qui ont eux aussi connu la même situation, pour se familiariser avec la région et ses habitants.

Je leur exprime toute ma reconnaissance pour

le travail fourni et leur enthousiasme.

Au nom du Bureau Régional de Bretagne, je vous souhaite une année remplie de rencontres et d'échanges.

Avec Vous Forcement

Denise Daniau VP SNA BRETAGNE



**Nous remercions les 22 AVF de Bretagne d'avoir  
organisé un événement pour la Journée  
Nationale des Nouveaux Arrivants.**

### SOMMAIRE

- 1 Edito
- 2 AVF Bannalec, Concarneau
- 3 AVF Lannion, Haut-Léon
- 4 AVF Pays de Dinard, Baden-le-Golfe, Pays de Paimpol
- 5 AVF Saint-Malo, Lorient
- 6 AVF Moëlan-sur-Mer, Pays de Questembert
- 7 AVF Brest, Auray
- 8 AVF Rennes, Pays Bigouden
- 9 AVF Ploemeur, Guipavas,
- 10 Autres AVF, Recette.
- 10 Nos partenaires

Union Régionale AVF Bretagne

Maison des Associations  
31, rue Guillaume-le-Bartz  
56000 Vannes



Cliquez ci-dessous :

Mail : [uravfbretagne@avf.asso.fr](mailto:uravfbretagne@avf.asso.fr)

Site : [www.asso.fr/fr/bretagne](http://www.asso.fr/fr/bretagne)

## AVF BANNALEC

Le Samedi 16 Novembre, Journée Nationale des Nouveaux Arrivants, un pot d'accueil a été organisé à la mairie par invitation conjointe mairie et AVF (expédiée par la mairie), les nouveaux habitants de la commune de Bannalec depuis novembre 2018.

Une trentaine de personnes a participé à cette traditionnelle cérémonie où Marie-Hélène a présenté notre association avec les autres membres du CA, remis plusieurs documents (commune et AVF) aux personnes présentes.

Le Vendredi 22 Novembre, nous avons organisé notre traditionnel pot de rentrée qui permet aux nouveaux adhérents, dont les Nouveaux Arrivants, tous invités, soit par mail pour ceux qui ont adhéré à l'association (10 à ce jour) soit par invitation remise le jour de la réception en mairie-de rencontrer les autres adhérents, les animateurs et bénévoles ainsi que les membres

du CA.

Lors de ce pot, j'ai évoqué, entre autres, les missions de l'AVF, dont la première, accueillir les nouveaux arrivants sur la commune.

Guy COCHENNEC Président



## AVF CONCARNEAU

Ce 14 novembre, l'AVF organisait la réception des Nouveaux Arrivants.

C'est le premier événement de l'année où les adhérents de l'association rencontrent les nouveaux arrivants.

Comme vous le savez, l'accueil de ces nouveaux arrivants est la première mission de l'AVF et cette réception constitue le début d'un cycle de visites et de rencontres qui va permettre, en complément des ateliers, une bonne intégration dans nos villes.

C'est donc près de 300 personnes qui ont participé à cette soirée qui a débuté par les



discours d'accueil. En premier, celui de Philippe Poilvez, président qui a présenté l'AVF Concarneau et notre rôle auprès des nouveaux arrivants et aussi de tous nos adhérents.

Il a souligné le dynamisme de l'association et de tous ses bénévoles qui œuvrent toute l'année au bien-être des adhérents.

Le représentant de la municipalité était Marc Bigot, adjoint à l'urbanisme.

Dans son discours, il a remercié l'AVF pour son action qui va dans le sens du bien vivre dans la ville et dans l'agglomération.

Il a également présenté tous les projets en cours et à venir, d'aménagement de la ville mais également du point de vue économique ; projets qui montrent à la fois l'attractivité de la ville mais aussi son dynamisme et ce qui en fait une ville vivante toute l'année.



## AVF du HAUT-LÉON

Journée nationale des nouveaux arrivants

Le Samedi 16 novembre 2019, la ville de Saint-Pol était à l'honneur, en accueillant, à Ti-Kastelliz, les 26 nouveaux arrivants ainsi que les 18 nouveaux adhérents du Haut-Léon.

Danielle SCHMIDT-PICART, la nouvelle présidente, qui succède à Christine LE BRAS, en fonction pendant 6 ans, a remercié Mr le maire Nicolas FLOCH, la presse, les sponsors et les membres de son équipe, elle a également présenté l'AVF de St Pol de Léon.

Ensuite, Marie Pierre GUILLERM chargée de l'accueil des nouveaux arrivants a insisté sur le fait que l'AVF n'est pas un club, mais une association ayant pour objectif, l'intégration des personnes et des familles nouvellement arrivées dans la région.

Elle est aidée dans sa fonction par Josiane LE BER et elles travaillent toutes les deux en osmose.

Puis c'est au tour des 18 animateurs de prendre la parole pour expliquer le fonctionnement de leurs ateliers respectifs.

A l'issue de ces interventions, Marie Pierre a proposé aux nouveaux venus de prendre la parole

pour expliquer leur arrivée dans la région :

- Yvon de CLEDER a fait sourire l'assemblée en disant « à ma première séance de tarot : super, j'ai fini premier et à ma deuxième : super aussi, j'ai fini dernier. »

- Catherine de PLOUENAN, fait de la marche, de la philo, de l'espagnol, de la lecture .... « Mais promis, juré, je vais essayer de me limiter !!! »

- Jeanne Louise de St Pol, est venue chercher une ambiance dans l'activité Arts et Papiers, et philo. « Super elle l'a trouvée »

A l'issue de toutes ces interventions, chacun a pu échanger avec les bénévoles et tout le monde a partagé l'apéritif, autour d'un buffet convivial, confectionné par les bénévoles et servi par « les responsables de l'intendance ».



## AVF LANNION TRÉGOR



La journée "Nouvel Arrivant" par la ville de LANNION intervint le 23 novembre 2019

Monsieur le Maire, son Équipe, nous ont accueilli pour partager un "Petit Déjeuner" en compagnie des "Nouveaux Arrivants" de sa Ville !

Belle innovation permettant un meilleur temps d'échange avec ces personnes nouvellement arrivées au cours de l'année 2019.

S'ensuit la visite Historique de notre Belle Ville de LANNION commentée par l'Équipe performante de l'ARSAT.

C'est toujours une surprise, un excellent partage, un privilège d'accompagner cette journée !

Mais le grand plaisir d'accueillir nos "nouveaux"

se concrétise le jeudi 28 NOVEMBRE 2019

Élaboration d'une "Flamiche aux Poireaux" lors d'un Atelier Cuisine réunissant une Équipe "nouveaux Adhérents" - nouveaux Accueillants" !.

Et leur invitation aux Anciens Adhérents de venir partager leurs réalisations gustatives !

Apéro, dégustation de la préparation culinaire réalisée dans une belle ambiance...

Ce repas se conclut avec les pâtisseries amenées, réalisées, par les "Anciens"

Une journée de belle convivialité, de rencontres, de partagés.

Un grand plaisir.

Claudine FICHAUX, S.N.A. AVF LANNION



## AVF PAYS DE DINARD

Journée des nouveaux arrivants : Mercredi 13 novembre 2019 : ouf, le temps a été clément !

Quinze nouveaux arrivants ont répondu à notre appel pour effectuer un parcours de découverte de notre ville. Notre guide nous a présenté la naissance de Dinard et nous a fait découvrir l'architecture et les villas de la ville en cheminant par la plage de l'Ecluse et la pointe du Moulinet.

Après cette visite intéressante et bien documentée, notre président Joseph nous a rejoints pour partager un moment convivial et

sympathique autour d'un goûter avec vue sur la mer.



## AVF BADEN-LE-GOLFE

AVF du Golfe. Accueil des nouveaux arrivants Samedi soir à la salle du Gréo , l'AVF du Golfe a accueilli les nouveaux arrivants.

Après un mot d'accueil du nouveau président fraîchement élu, Jean-Michel Perronnet, les nouveaux arrivants ont fait connaissance avec les responsables d'activités et nombreux bénévoles de l'association, avant une démonstration et une initiation à l'activité danses de salon et un pot d'accueil.

Une tombola a permis à trois nouveaux adhérents de remporter une jolie fleur.



## AVF PAYS DE PAIMPOL

Samedi 16 novembre, l'AVF (Accueil des Villes Françaises) de Paimpol et la mairie avaient choisi d'innover en accueillant le même jour les nouveaux arrivants Paimpolais et les nouveaux adhérents de l'association (qui sont souvent les mêmes).

78 nouveaux Paimpolais ont été recensés en 2019 alors que Michel Parrot, le président de l'antenne Paimpolaise de l'AVF se réjouit d'accueillir une vingtaine de nouveaux adhérents.

Après une réception en mairie et la traditionnelle photo sur les marches de l'Hôtel de Ville, une visite guidée de Paimpol était organisée avant un concert de chants de marins, à la maison des associations, avec la « Bordée de Plouha ».



## AVF SAINT-MALO

Le 16 novembre 2019, Journée Nationale des Nouveaux Arrivants, nous avons organisé un repas-partagé avec les Nouveaux Arrivants de St Malo.

Ce soir-là, dans nos locaux, sous l'œil et le bras protecteur de notre corsaire malouin « Surcouf », l'ambiance fut joyeuse et la convivialité à l'honneur.

Une quarantaine de Nouveaux Arrivants et une dizaine d'encadrants AVF se sont retrouvés pour dîner ensemble et célébrer cette journée Nationale.

Chacun a préparé et apporté son plat comme un cadeau offert à tous. Notre buffet fut gargantuesque... Salades diverses dont certaines aux couleurs des tropiques, charcuteries de notre région, quiches joliment dorées, cakes, fromages et même un poulet dans sa terrine. .. Les gourmands et gourmandes que nous sommes ont pu aussi déguster d'excellents desserts... Tartes,

gâteaux, chocolats et bien d'autres douceurs. A table, les discussions, les sourires et les rires furent d'actualité.

Vers 22h15, notre sympathique soirée s'est terminée par un petit concert de flûte traversière offert par un de nos très jeune Nouvel Arrivant.

La relève est assurée !

Nombre de Nouveaux Arrivants inscrits à l'AVF ST MALO depuis septembre 2019 : 86 personnes.



## AVF LORIENT

Notre journée du nouvel arrivant s'est déroulée le vendredi 22 novembre à la cité de la voile à 12h avec un déjeuner de bienvenue.

Nous avons 63 participants dont 17 nouveaux arrivants sur les 22 inscrits.

Un déjeuner très convivial, le rire et la bonne humeur étaient au rendez-vous.

Nous avons eu le plaisir d'écouter notre doyenne de 102 ans qui était bien présente et a chanté a cappella « Amazing Grace » avec quelques copines de l'activité « chantons ensemble ».

La météo n'étant pas favorable, nous n'avons pas pu poursuivre la visite de la cité de la voile et de K3 initialement prévue.

Nous avons eu des retours très positifs de cette journée.



## AVF MOËLAN-SUR-MER

Pour la journée des nouveaux arrivants le samedi 16 novembre, nous avons accueilli 99 nouveaux arrivants dont 35 familles et 18 enfants.

Après une visite à pied de Moëlan nous nous sommes réunis pour écouter les discours de notre Présidente Nadine Gouiffes et de M. le Maire.

Ensuite nous avons visionné les diaporamas de la municipalité et de l'AVF.

Chaque nouvel arrivant a reçu de la part de la municipalité une pochette contenant une entrée piscine, un abonnement à la bibliothèque, une entrée pour un spectacle et un cadeau offert par les commerçants de la ville.

S'en est suivi un pot apéritif bien garni où l'on a pu converser avec chacun. Tous ont été enchantés de cet accueil.



## AVF PAYS DE QUESTEMBERT

JOURNEE DU NOUVEL ARRIVANT DU 16 NOVEMBRE 2019

Grand succès pour cet évènement national annuel.

Plus d'une centaine de personnes entre les nouveaux et les anciens adhérents plus quelques curieux futurs inscrits potentiels.

Début des festivités à 16 heures avec une dégustation de gâteaux, une présentation de quelques-uns de nos ateliers ainsi qu'une démonstration très réussie de l'Atelier Chant.

La vedette fut le spectacle donné par le GROUPE DANSERIEN RUIZ avec près de deux heures de

danses folkloriques bretonnes costumées.

La soirée s'est terminée par un apéro suivi d'un buffet froid.

Nos amis danseurs et musiciens ont continué d'animer les réjouissances jusqu'à minuit.



## AVF BREST

Une visite guidée de Brest avec les Accueil des Villes Françaises

Samedi à l'occasion de la journée Nationale des nouveaux l'association Accueil des villes Françaises (AVF) a proposé une visite guidée de Brest et de la base navale à vingt-cinq bénévoles et une vingtaine de nouveaux Brestoïses.

Cette visite s'est terminée à la mairie où les membres de l'association ont été reçus par l'adjointe au Maire Bernadette Abiven.

Gérard Rolland Président de l'association a rappelé le rôle de l'AVF : faciliter l'intégration

des nouveaux arrivants et les aider à s'intégrer dans leur nouvelle localité.

Cette journée s'est terminée par un cocktail dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

La section Brestoïse de l'AVF compte 70 membres.



## AVF AURAY

L'association Accueil des Villes Françaises (AVF) a organisé, samedi, sa réception d'accueil et de bienvenue des nouveaux arrivants avec une visite guidée de la ville « Auray à travers les siècles » sous la présidence de Patrice Prieur. « L'effectif est stable avec 460 adhérents.

Cette année nous comptons 94 nouveaux arrivants. » la journée s'est terminée par une collation en présence du Maire dans une ambiance très conviviale.

La particularité de l'association est son mode de fonctionnement : les anciens accompagnent les nouveaux. L'objectif est l'intégration dans leur nouvelle commune. « Depuis la dernière élection, tous les membres du conseil

d'administration sont de nouveaux arrivants. »

Une trentaine d'activités sont proposées et le fonctionnement repose sur le bénévolat (70 bénévoles).

L'AVF participe à diverses actions, et est partenaire du Centre communal d'action sociale (Banque alimentaire), du Téléthon, de l'Alréenne, qui a organisé récemment une course pédestre en ville au profit de la lutte contre le cancer.



**Claude, retraité :** « Mon épouse et moi arrivons de Charente-maritimes. Notre choix d'Auray a été motivé au départ par le désir d'un rapprochement familial et conforté par la bonne réputation de la région. Nous nous félicitons d'avoir sauté le pas car nous avons gagné en qualité de vie ».

**Denise, retraitée :** « Comme Claude et son épouse, c'est l'envie de se rapprocher de ma famille qui m'a motivé. Après 20 ans passés en Espagne, le changement est fort mais agréable. J'apprécie beaucoup la richesse du tissu associatif proposé à Auray ».

**Daniel, retraité :** « Pas de comparaison possible entre la vie ici et celle de la région parisienne d'où nous venons. Arrivés ici depuis un an en retraite, nous découvrons tous les attraits du secteur et notamment la richesse du patrimoine ».



## AVF RENNES

Les nouveaux arrivants ont découvert la ville

L'accueil des Villes françaises (AVF) de Rennes a participé, samedi, à la journée des nouveaux arrivants en organisant un rallye dans le centre-ville.

Accueillir chaleureusement tous ceux qui changent de ville, de pays ou de situation, leur faciliter la mobilité géographique, les aider à nouer des contacts et à s'intégrer dans leur nouvel environnement, cela fait partie de notre mission », explique Marie-Christine Provost, nouvelle présidente de l'association.

Tout au long de l'année, des accueillantes qualifiées sont à l'écoute et au service du nouvel adhérent en proposant des moments de rencontre à travers des supports d'accueil et des sorties favorisant ainsi des liens...



## AVF PAYS BIGOUDEN

Notre soirée Nouveaux Arrivants du samedi 16 novembre a été une vraie réussite et tous les participants ont été ravis. Le buffet était bien garni et Michel (assistant webmestre) a présenté sur grand écran le nouveau site web que certains n'avaient pas encore visité ainsi que les activités proposées.

C'était une très belle présentation. Nous étions environ 80 membres dont une vingtaine de nouveaux arrivants qui ont pu faire connaissance avec les anciens.

Cette année, pour la première fois, nous avons eu le plaisir d'accueillir Madame Lagadic, adjointe au Maire de Pont L'Abbé, qui s'occupe des associations et des sports ainsi que Anne Chaffron, directrice de l'Office du Tourisme de Loctudy.

La configuration géographique de notre AVF est un peu complexe puisque nous couvrons une zone comprenant une vingtaine de petites communes établies sur deux Communautés de

Communes, nous sommes donc satisfaits de la présence de ces personnes.



## AVF PLOEMEUR

Le vendredi 29 soirée des NA de l'AVF Ploemeur.

Nous sommes, Monelle et moi même, fières et récompensées du travail accompli lors de la préparation de cet évènement.

De 19h à minuit dans une ambiance chaleureuse nous étions une cinquantaine à profiter de ce bon moment qui avait pour thème "Bienvenue chez vous en Bretagne".

Une salle agréablement décorée, un grand sapin breton, un buffet apéritif beau et bon, des tables copieuses garnies de spécialités gastronomiques préparées par tous les participants.

Côté animation : des chants de marins, des danses bretonnes...

Plus une animation surprise avec un couple d'invités en costume traditionnel du Pays de Lorient.

Marianne et Emmanuel nous ont parlé de

l'évolution de leur costume respectif, donné des détails et dévoilé chaque pièce de leur tenue.

Soirée appréciée de tous il ne nous reste plus qu'à réfléchir pour faire encore mieux l'année prochaine.

Nous allons faire le reportage de la soirée, photos à l'appui, et une fois qu'il sera accessible sur notre site web nous ne manquerons pas de communiquer le lien.



## AVF GUIPAVAS

L'accueil des villes françaises a une nouvelle présidente.

Vendredi soir, ce sont trois nouveaux habitants de Guipavas et quinze nouveaux adhérents qui ont été accueillis par les membres de l'Accueil des Villes Françaises (AVF) de la commune. Cette soirée aura aussi été l'occasion pour l'association de présenter sa nouvelle présidente : Joëlle Clauzon. Cette dernière remplacera, à compter du 1er janvier prochain, Marie-Christine Kerouanton qui avait fait part en juin de son départ de la présidence en 2020. Joëlle Clauzon n'est pas une inconnue dans le réseau des AVF.

En effet, elle a déjà occupé cette place dans le passé, ainsi que celle de présidente de l'Union Régionale de Bretagne.

Les Nouveaux Arrivants ont reçu une composition florale.



## Petite charade :

mon premier le dit quand il a froid  
mon second est la moitié de l'épouse de tonton  
mon troisième est la troisième syllabe de ce qu'est le Mont

Blanc  
chez mon tout il y fait bon vivre  
Kenavo !

## Devinette :

Elles avancent au gré du vent  
Recouvrant tout, même nos pas.

Montagnes mouvantes,  
Et pourtant tombeau de l'imprudent qui s'y  
perdra.

## DANS LES AUTRES AVF

Tous les AVF bretons ont organisé une JNA, concernant ceux dont nous n'avons pas reçu d'article à publier voici un résumé de leurs actions.

**AVF CROZON** : Le 15 Novembre accueil des Nouveaux Arrivants à la Mairie. Journée portes ouvertes avec prise en charge des visiteurs et accueil chaleureux (café, thé et gâteaux), présentation des animations et exposition des réalisations. Organisation d'une soirée Nouveaux Arrivants le dimanche 17 Novembre.

**AVF SAINT BRIEUC** : Le 16 Novembre Portes ouvertes au local avec invitation dans la presse locale.

**AVF QUIMPER** : Le 16 Novembre visite des vieux quartiers de la ville et de la cathédrale avec un guide officiel rattaché à l'Office de Tourisme. En soirée apéritif dinatoire avec chants et danses en présence des membres de la Municipalité.

**VANNES** : Le 16 Novembre, l'AVF de Vannes a sollicité ses NA pour distribuer des flyers en fin de matinée sur le port, en centre-ville, chez des commerçants. Puis un déjeuner type auberge espagnole a réuni ceux qui avaient œuvré le matin plus quelques invités soit une quinzaine de personnes. Pour finir une animation découverte « l'atelier du rire ».

**LANDERNEAU** : Le 16 Novembre visite de la vieille ville de Landerneau suivi d'un goûter convivial dans un salon de thé pour mieux faire connaissance des Nouveaux Arrivants.

## Recette : Caramel au beurre salé.

1. Dans une casserole, faites chauffer le sucre sur feu doux. Laissez cuire sans remuer jusqu'à ce qu'il prenne une couleur dorée.
2. Ajoutez le beurre puis la crème fraîche en mélangeant vivement avec un fouet. Poursuivez la cuisson 5 min et retirez du feu.
3. Versez le caramel dans un pot à confiture, et

conservez-le au réfrigérateur.

Pour 6 personnes :

75 gr de sucre, 30gr de beurre, 15cl de crème fraîche liquide.



## Réponse à la devinette du Petit Korrigan 38

Je suis né dans l'eau, je vis dans l'eau, mais une fois sorti de l'eau, si celle-ci me touche à nouveau, je disparaîs. Qui suis-je ? LE SEL.



**Crédit Mutuel  
de Bretagne**

**Salaün Holidays**  
*Rencontrer le monde*



**Armor·lux**



Région  
**BRETAGNE**